



EKES info

Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

Pomost między Europą a zorganizowanym społeczeństwem obywatelskim
Marzec 2015 | PL

EDYTORIAL

Drodzy Czytelnicy!

Obecnie większe znaczenie niż kiedykolwiek ma wymiana pomysłów, otwartość na nowe propozycje i działania na rzecz wspólnego celu – lepszych warunków życia i lepszej przyszłości dla wszystkich Europejczyków. Bardzo obiecujące jest to, że Komisja Europejska jest gotowa pogłębić współpracę z EKES-em. Europejczycy oczekują nowego impulsu dla Europy, szybkich i skutecznych zmian. EKES jest gotów stawić czoła temu wyzwaniu, zacieśniając i usprawniając współpracę z Komisją Europejską i Parlamentem Europejskim. W tym dialogu EKES zawsze będzie głosem społeczeństwa obywatelskiego i będzie się starał „przekazywać pozytywne podejście”, do czego zachęcał Jean-Claude Juncker.

A jak najlepiej przekazywać pozytywne podejście, jeśli nie słuchając tego, co ma do powiedzenia młodzież? W lutym Komitet gościł pięćdziesięciu przedsiębiorców, przedstawicieli związków zawodowych i przedsiębiorców społecznych poniżej 35. roku życia. Prawdą jest, że obecnie młodzi Europejczycy muszą się zmagać z bezrobociem i brakiem bezpieczeństwa, ale mają także do przekazania wszystkim europejskim decydom pozytywnie przesłanie, a mianowicie takie, że młodzi Europejczycy są bardzo zmotywowani oraz gotowi do ciężkiej pracy, by kształtować Europę, w której chcieliby żyć. Jest to przesłanie optymistyczne, wskazujące, że jeśli młodzi otrzymają wsparcie w zakresie edukacji i tworzenia miejsc pracy dobrej jakości, to dołożą wszelkich starań na rzecz silnej i zjednoczonej Europy.

Jeśli młodzi otrzymają wsparcie w zakresie edukacji i tworzenia miejsc pracy dobrej jakości, to dołożą wszelkich starań na rzecz silnej i zjednoczonej Europy.

W kwietniu EKES otworzy swe podwoje dla młodych studentów z całej Europy, by umożliwić im wyrażenie opinii w debacie odbywającej się w sercu Europy na temat europejskiej inicjatywy obywatelskiej. Jestem pewien, że będziemy mogli następnie przekazać kolejny pozytywny sygnał pozostałym instytucjom. Mamy nadzieję, że będą one gotowe słuchać i działać!

Henri Malosse
Przewodniczący EKES-u

wind of change le moteur citoyen

DO ODNOTOWANIA

20 marca 2015 r. / EKES, Bruksela:

Konferencja na temat zaangażowania podmiotów gospodarczych i społecznych we współpracę na rzecz rozwoju

22-23 kwietnia 2015 r. / EKES, Bruksela:

Sesja plenarna EKES-u

23-25 kwietnia 2015 r. / EKES, Bruksela:

„Twoja Europa – Twoje zdanie!” 2015

W TYM NUMERZE

3 Czas na działanie: trzeba wdrożyć zmienioną strategię „Europa 2020”

3 Banki spółdzielcze i oszczędnościowe: nowy niezbędny sposób prowadzenia działalności gospodarczej

4 Dobra praktyka rolnicza – dobry stan środowiska naturalnego – dobra żywność – dobry stan zdrowia – dobre życie

Przewodniczący Jean-Claude Juncker na sesji plenarnej EKES-u – Komisja Europejska pracuje ręką w rękę z EKES-em nad znalezieniem rozwiązań dla Europy

Wizyta przewodniczącego Komisji Jean-Claude’a Junckera na 505. sesji plenarnej EKES-u w dniu 18 lutego 2015 r. była wyraźnym sygnałem wsparcia dla zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego. Nowy przewodniczący KE zobowiązał się do zacieśnienia współpracy między obiema instytucjami, szczególnie w kontekście programu prac na 2015 r., do którego, jego zdaniem, EKES wniósł cenny wkład.

Przed sesją plenarną Jean-Claude Juncker odbył dwustronne spotkanie z przewodniczącym EKES-u Henri Malosse’em, by omówić przedstawiony przez Komisję plan inwestycyjny UE na rzecz tworzenia miejsc pracy i stymulowania wzrostu.

Henri Malosse, potwierdzając poparcie Komitetu dla tej inicjatywy, zauważył:



Przewodniczący Jean-Claude Juncker na sesji plenarnej EKES-u

„Obywatele europejscy wzywają nas do podjęcia działań w odpowiedzi na ich obawy związane z zatrudnieniem, dezindustrializacją, brakiem wzrostu gospodarczego oraz przeciwdziałaniem zmianie klimatu. Oczekują szybkich i skutecznych zmian”. W odpowiedzi Jean-Claude Juncker stwierdził: „Wierzę, że Europa ma swoją rolę do odegrania i że jest potrzebna. Nadszedł czas, by

wykorzystać to pozytywne nastawienie. Członkowie EKES-u mogą nam w tym pomóc: musimy nawiązać dialog z Europejczykami i to Komitet może im pokazać, co robi Europa”.

Podczas debaty, która miała następnie miejsce, członkowie EKES-u z zadowoleniem przyjęli obietnicę przewodniczącego Junckera, że w planowane reformy włączeni zostaną partnerzy społeczni i społeczeństwo obywatelskie. Trzy Grupy w Komitecie (Pracodawcy, Pracownicy i Inne Podmioty) zwróciły uwagę na pilną potrzebę trwałego ożywienia gospodarki. Zaznaczono, że projekt integracji europejskiej opiera się na pokoju i pojednaniu narodów Europy, które muszą wykazać się siłą i jednością w obliczu aktów nienawiści i terroru. (cad)

Nowe pokolenie dla nowej Europy



przedstawicieli związków zawodowych i przedsiębiorców społecznych poniżej 35. roku życia.

przewodniczący EKES-u Henri Malosse podczas debaty inauguracyjnej z młodymi uczestnikami.

W dniach 3-4 lutego w Brukseli EKES zorganizował seminarium „Nowe pokolenie dla nowej Europy”, którego celem było przedstawienie punktu widzenia młodzieży na temat przyszłości Europy.

Podczas seminarium młodzi uczestnicy wystąpili z praktycznymi propozycjami działań, jakie Europa może podjąć, by pomóc młodzieży w znalezieniu zatrudnienia lub skorzystaniu z możliwości biznesowych. To interaktywne seminarium umożliwiło pięćdziesięciu przedstawicielom nowego pokolenia w Europie wyrażenie opinii i nawiązanie kontaktu z europejskimi decydentami. Komitet ugościł pięćdziesięciu przedsiębiorców,



Młodzi uczestnicy seminarium „Nowe pokolenie dla nowej Europy” przedstawili konkretne propozycje dotyczące tego, w jaki sposób Europa może pomóc młodym ludziom

„Trzeba powiedzieć »nie« tym, którzy mówią o straconym pokoleniu. Europejczycy muszą mieć szansę, by swoje innowacje rozwijać w Europie” – powiedział

>>> str. 2

www.eesc.europa.eu



Rok 2015 decydujący dla TTIP

Jacek P. Krawczyk, przewodniczący Grupy Pracodawców, sprawozdawca opinii EKES-u w sprawie TTIP



Jacek P. Krawczyk, przewodniczący Grupy Pracodawców, sprawozdawca opinii EKES-u w sprawie TTIP

Zdaniem licznych ekspertów to ostatni moment na realizację transatlantyckiego partnerstwa handlowo-inwestycyjnego (TTIP). Jeśli negocjacje nad tekstem umowy nie zostaną sfinalizowane do końca roku, trudne lub wręcz niemożliwe będzie ich zakończenie w najbliższej przyszłości ze względu na harmonogram polityczny w USA. Czy powinniśmy w takim razie się pośpieszyć? Jako sprawozdawca opinii EKES-u w sprawie TTIP uważam, że owszem, ale nie za wszelką cenę.

W dniu 6 lutego w Brukseli zakończyła się ósma runda negocjacji. Ignacio García Bercero, główny negocjator UE, podkreślił zdecydowane zobowiązanie polityczne po obydwu stronach Atlantyku do przyspieszenia tempa rozmów. Zespoły negocjacyjne przedstawiły stanowisko ponad 80 organizacji reprezentujących społeczeństwo obywatelskie: pracodawców, związków zawodowych, organizacji konsumenckich i ekologicznych oraz organizacji pozarządowych. Ich wpływ określono jako trudny do przecenienia.

EKES, podobnie jak Grupa Pracodawców, od początku ściśle angażował się w kwestie związane z TTIP. Komitet pracuje nad dwoma szczegółowymi opiniami: w sprawie mechanizmu rozstrzygania sporów między inwestorem a państwem i w sprawie rozdziału poświęconego MŚP

w TTIP (sprawozdawczynią będzie Emmanuelle Butaud-Stubbs z Grupy Pracodawców). W dniu 9 marca 2015 r. Grupa Pracodawców w EKES-ie zorganizowała konferencję w sprawie TTIP na Malcie. Pod koniec 2014 r. Grupa zorganizowała dyskusję w formie okrągłego stołu z udziałem największych europejskich organizacji przedsiębiorstw i głównego negocjatora UE. W wyniku spotkania podpisano deklarację popierającą TTIP i przedstawiającą stanowisko sektora przedsiębiorstw.

W opinii przyjętej w czerwcu zeszłego roku Komitet wyraził poparcie dla TTIP i z zadowoleniem przyjął „istotne możliwości, jakie oferuje szeroko zakrojona umowa handlowa między UE i USA, nie tylko w zakresie intensyfikacji wymiany handlowej i inwestycji po obu stronach Atlantyku, lecz także ze względu na jej potencjalny wkład w rozwój ulepszonych zasad i standardów światowych, wspierających sam system wielostronnego handlu”. Grupa Pracodawców w pełni popiera TTIP i działania negocjatora. Ambitna umowa stworzy tysiące szans dla przedsiębiorczości w Europie i tym samym tysięcy miejsc pracy. Zachęcam przeciwników do włączenia się do racjonalnej debaty opartej na faktach, a nie mitach. TTIP nie zostanie ratyfikowane bez poparcia społecznego i dlatego gorąco zachęcam Komisję Europejską, aby podwoiła wysiłki w zakresie informowania i uświadamiania społeczeństwa w tej kwestii w jasny i przejrzysty sposób.

Ciąg dalszy ze str. 1

Nowe pokolenie dla nowej Europy

„Przyszłość Europy zależy od wyborów, których dokonujemy dzisiaj. Realizacja pomysłów przedsiębiorców przesądzi o tym, czy uda się zbudować nową Europę jutra” – dodała Eva Paunova, posłanka do Parlamentu Europejskiego, która również zabrała głos w czasie debaty.

W czasie seminarium poruszono następujące tematy: oczekiwania młodych ludzi wobec UE, postulaty młodych Europejczyków w sprawie sposobu rozdysponowania planu inwestycyjnego o wartości 315 mld EUR, tworzenie miejsc pracy o wysokiej jakości, metody finansowania oraz finansowanie alternatywne, a także wspieranie przedsiębiorczości – rola przedsiębiorstw społecznych w europejskim wzroście i tworzeniu miejsc pracy.

Na seminarium przedstawiono różne zalecenia:

- kształcenie: potrzeba edukacji technicznej i rozwinięcia wiedzy nauczycieli na temat przedsiębiorczości;
- miejsca pracy o wysokiej jakości; ochrona stażystów i uczniów zawodu za pomocą europejskich ram oferujących dobre perspektywy zawodowe;
- finansowanie alternatywne; promowanie platform finansowania społecznościowego, które umożliwiają obywatelom finansowanie projektów i przedsiębiorstw za pomocą pieniędzy elektronicznego. (hb)

Madryt: Prezentacja opinii w sprawie europejskiego dochodu minimalnego

W dniu 12 lutego br. w siedzibie przedstawicielstwa Komisji Europejskiej w Madrycie przedstawiono opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w sprawie europejskiego dochodu minimalnego. Otwierając spotkanie, dyrektor przedstawicielstwa Francisco Fonseca powitał uczestników i wyraził zadowolenie ze współpracy z hiszpańskimi członkami EKES-u w związku z prezentacją opinii.

Następnie Marcos Peña, prezes hiszpańskiej rady społeczno-gospodarczej, podzielił się swoimi refleksjami na temat rosnących nierówności społecznych oraz podkreślił potrzebę działań na rzecz wzmocnienia spójności zarówno w Hiszpanii, jak i w całej Europie.

Obecni byli również sekretarze generalni dwóch głównych konfederacji związkowych: Ignacio Fernández Toxo z Comisiones Obreras (CCOO)



Prezentacja opinii EKES-u w sprawie europejskiego dochodu minimalnego w przedstawicielstwie Komisji Europejskiej w Madrycie

i Cándido Méndez z Unión General de Trabajadores (UGT). Zobowiązali się oni, że będą domagać się negocjacji i umowy na poziomie państwa. W razie potrzeby przeprowadzą kampanię, aby na temat umowy debatował hiszpański parlament.

Graciela Malgesini z Europejskiej Sieci Przeciwdziałania Ubóstwu w pełni podzieliła argumenty związków zawodowych, podpierając je dodatkowo danymi z opublikowanego właśnie badania: w Hiszpanii 27,3% ludności, czyli ponad 12,8 mln

osób, żyje w ubóstwie. Poza tym liczba rodzin, w których osoby dorosłe nie mają pracy, sięga już prawie 1,8 mln.

Na zakończenie głos zabrało trzech członków EKES-u: Luca Jahier, przewodniczący Grupy Innych Podmiotów, Eduardo del Pueyo, członek Grupy Pracodawców, oraz Georgios Dassis, przewodniczący Grupy Pracowników i sprawozdawca opinii. Przedstawili oni główne punkty opinii oraz zawarte w niej propozycje.

W posiedzeniu uczestniczyło około 140 osób, wśród nich członkowie parlamentów krajowych i Parlamentu Europejskiego, członkowie partii politycznych, związkowcy i reprezentanci pracodawców, a także spora liczba członków organizacji pozarządowych sektora społecznego i przedstawiciele mediów. (fs/cad)

Grupa Innych Podmiotów składa w Ypres hołd ofiarom pierwszej wojny światowej



Luca Jahier, przewodniczący Grupy Innych Podmiotów, wraz z innymi członkami grupy w Ypres

Przewodniczący Grupy Innych Podmiotów Luca Jahier wraz z innymi członkami Grupy odwiedził założone w średniowieczu miasto Ypres, leżące w belgijskim regionie Zachodnia Flandria, aby oddać hołd 37 milionom osób, które zginęły podczas pierwszej wojny światowej.

Wojna odcisnęła na tym mieście straszliwe piętno. Stoczono tam wiele ciężkich walk, z których trzecia bitwa pod Ypres – znana także pod nazwą bitwy o Passchendaele – była najkrwawszym starciem całej wojny, pochłaniając życie 600 tys. żołnierzy.

Pierwszy zastępca burmistrza Jef Vershoore, który powitał gości w urzędzie miasta, nazwał dzisiejsze Ypres *miastem pokoju*. Co trzy lata przyznaje ono międzynarodową nagrodę w dziedzinie pokoju, przeznaczoną dla osób lub organizacji, które nadzwyczajnie przyczyniły się do utrzymania pokoju na świecie. Ypres znacząco angażuje się również w prace międzynarodowej sieci „Burmistrzowie dla Pokoju”. Wzywa ona do całkowitego zniesienia broni jądrowej, a od 2005 r. liczba uczestniczących w niej miast zwiększyła się z 600 do 6 tys.

Piet Chielens, jeden z dyrektorów muzeum „Na polach Flandrii” (*In Flanders Fields*), odpowiedzialny za wystawy i programy dla publiczności, przypomniał historię tragicznych dni i tygodni Ypres oraz podkreślił aspekt ludzki, w tym ból rodziców, ukochanej osoby czy dzieci każdego z poległych żołnierzy.

W swoim przemówieniu Luca Jahier odniósł się do niewyobrażalnie wysokiej liczby poległych, mówiąc, że upamiętniający ich capstrzyk odgrywany podczas ceremonii „Last Post” musiałby brzmieć przez ponad 27 tys. lat, by codziennie składać hołd wszystkim młodym ludziom poległym w pierwszej wojnie światowej.

Nawiązał również do pojednania i przywrócenia pokoju w państwach członkowskich Unii Europejskiej, co nazwał największym osiągnięciem UE. Wezwał do podjęcia „wspólnej odpowiedzialności za uczenie naszej młodzieży historii, ponieważ musimy jej pokazać *konsekwencje wojny* i *bez-cenną wartość pokoju*”. Na zakończenie dodał, że ma to szczególne znaczenie w chwili, kiedy nie można już zupełnie wykluczyć wojny, która do niedawna wydawała się pojęciem abstrakcyjnym, a obecnie staje się brutalną rzeczywistością w pobliżu unijnych granic, a także w związku z ekstremistycznymi ruchami i atakami w naszych krajach. (sma)



Mak – symbol pamięci

Czas na działanie: trzeba wdrożyć zmienioną strategię „Europa 2020”

Na 505. sesji plenarnej Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego (EKES-u) dominowały dyskusje na temat gospodarczej i społecznej przyszłości UE. Omawiając strategię „Europa 2020”, Guntram Wolff, dyrektor europejskiego ośrodka analitycznego Bruegel, wezwał do wdrożenia ram konkurencyjności na szczeblu UE – także po to, by kontrolować różnice w wysokości płac. Sprawozdawca EKES-u Gonçalo Lobo Xavier, wypowiadając się na temat rocznej analizy wzrostu gospodarczego na 2015 r., stwierdził: „Zarówno na szczeblu UE, jak i na szczeblu krajowym musimy wypracować strategię polityczną nastawioną na lepsze osiąganie celów. Europejscy partnerzy społeczni i społeczeństwo obywatelskie chcą wnieść swój wkład i są otwarci na kompromisy, jednak pod warunkiem, że będą to trwałe kompromisy, które pomogą Europejczykom przywrócić wysokiej jakości zatrudnienie”.

EKES wyraża ubolewanie, że w planie inwestycyjnym Komisji zabrakło filaru publicznego, i ponownie stwierdza, że trzeba promować gospodarkę społeczną, która mogłaby stać się ważnym trzecim filarem europejskiej gospodarki.



Chociaż EKES popiera wymóg konsolidacji budżetowej, to przekonuje zarazem, że wzrost gospodarczy jest niemożliwy bez inwestycji publicznych i prywatnych. „Nawet w czasach kryzysu finansowego nie można oszczędzać kosztem jakości w takich dziedzinach jak edukacja, badania i innowacje oraz zrównoważone inwestycje” – powiedział Etele Baráth. EKES pragnie, by reformy były wdrażane z uwzględnieniem sytuacji poszczególnych państw członkowskich. Wskaźniki i poziomy odniesienia powinny obejmować więcej niż tylko PKB, a finansowanie UE powinno być powiązane z krajowymi programami reform. Europejski semestr musi w większym stopniu skupiać się na konkurencyjności, a zaangażowanie państw członkowskich powinno być stale wzmacniane, na przykład poprzez ustalanie obowiązkowych terminów. Należy również pogłębić integrację fiskalną i przyspieszyć walkę z oszustwami podatkowymi oraz uchylaniem się od płacenia podatków.

Więcej informacji o tych propozycjach EKES-u można znaleźć w opiniach EKES-u EUR/007 i EUR/008. (sma)

Banki spółdzielcze i oszczędnościowe: nowy niezbędny sposób prowadzenia działalności gospodarczej

Carlos Trias Pintó, członek EKES-u (Hiszpania, Grupa Innych Podmiotów)



Carlos Trias Pintó,
członek EKES-u

W kontekście tzw. wielkiej recesji z 2008 r. rynki finansowe przeszły gwałtowne wstrząsy. Godny pochwały zamiar stworzenia siatki bezpieczeństwa w celu uniknięcia potrzeby ponownego ratowania banków był realizowany za pomocą bogatego zestawu ostrożnościowych środków regulacyjnych, które – jeśli nie zostaną prawidłowo wdrożone – mogą zagrozić istnieniu niektórych podmiotów mających istotne znaczenie dla sektora finansowego.

Pogląd ten został uzasadniony w przyjętej niedawno znaczną większością głosów opinii EKES-u „Znaczenie banków spółdzielczych i oszczędnościowych dla spójności terytorialnej – propozycje dotyczące odpowiednich finansowych ram prawnych”, która spotkała się z szerokim poparciem. W opinii tej wezwano do tego, by zachować „bioróżnorodność” systemu finansowego oraz unikać jednolitego stosowania nowych regulacji wynikających z postanowień Bazylejskiego Komitetu Nadzoru Bankowego, a jednocześnie uwzględnić zasadę proporcjonalności na podstawie specyfiki każdego modelu bankowości.

W kontekście banków ukierunkowanych na wartość dla zainteresowanych stron (STV) banki spółdzielcze i oszczędnościowe wnoszą wyróżniające je elementy o istotnym znaczeniu dla gospodarki i społeczeństwa: powiązanie z lokalną tkanką produkcyjną, zakorzenienie terytorialne, powiązany system sieci handlowych, bliskość do klienta, finansowanie konkretnych sektorów, a także znajomość lokalnych interesów i partnerów społecznych oraz solidarność.



WKRÓTCE W EKES-IE

Budujmy Europę zaufania

Wiosna Optymizmu zawita 23 kwietnia 2015 r. do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego



Europejczycy w minorowych nastrojach, zaufanie do instytucji spada, wraca tęsknota za tym, co było „dawniej”? Możemy przerwać to błędne koło, pokazać to, co działa, uznać rolę innowatorów i przedsiębiorców i skupić się na rozwiązaniach. W sytuacjach kryzysowych należy jeszcze bardziej mobilizować pozytywną energię. Takie są zamiary organizatorów Wiosny Optymizmu, wielkiej imprezy dla szerokiej publiczności, która odbędzie się 23 kwietnia br. w siedzibie Komitetu.

Głównym bohaterem dnia będzie młodzież, gdyż w imprezie weźmie udział setka młodych ludzi zgromadzonych z okazji tegorocznej edycji spotkania „Twoja Europa, Twoje zdanie”. Wydarzenie będzie miało charakter pedagogiczny: interdyscyplinarny zespół złożony z przewodniczących organizacji zawodowych, przedsiębiorców, dyrektorów ds. komunikacji, ekspertów, dziennikarzy i filozofów poprowadzi konferencje, stoiska tematyczne i dyskusje przy okrągłych stołach.

Program będzie obejmował m.in. debatę dla prasy, zatytułowaną „Jak mówić inaczej o Europie?”, oraz wielką debatę obywatelską pt. „Optymistyczna Europa, jaką chcemy budować”, z udziałem przewodniczącego EKES-u Henri Malosse’a, wicepremiera Belgii Didiera Reynersa oraz belgijskich przemysłowców i eseistów. Zaproszono również przewodniczących i wiceprzewodniczących innych instytucji UE. (cad)

Zwalczanie korupcji w UE

W dniu 26 marca 2015 r. w godz. 9.30–13.00 Komisja Konsultacyjna ds. Przemian w Przemśle (CCMI) będzie gospodarzem publicznego wysłuchania pt. „Zwalczanie korupcji w UE: wyjść naprzeciw obawom przedsiębiorstw i społeczeństwa obywatelskiego”.

Wysłuchanie zorganizowano w ramach przygotowań do opracowania opinii z inicjatywy własnej na temat zwalczania korupcji w UE (sprawozdawca: Filip Hamro-Drotz, Grupa Pracodawców).



Komisja Europejska opublikowała sprawozdanie o zwalczaniu korupcji, z którego wynika, że żadne państwo członkowskie UE nie jest całkowicie wolne od korupcji, która ma ogromny wpływ na europejskie społeczeństwo obywatelskie. W związku z tym komisja CCMI opracowuje opinię z inicjatywy własnej, by pobudzić tak pilnie potrzebną dyskusję na temat korupcji, z którą stykają się osoby prowadzące działalność gospodarczą, a także by wspierać przejrzystość i wymianę informacji wśród wszystkich zainteresowanych stron i konsumentów.

Wspomniane wysłuchanie publiczne ma zwrócić uwagę na problemy napotymane w tej kwestii w UE, ale także na dobre praktyki w ich zwalczaniu. Nadrzędnym celem jest opracowanie zaleceń i wniosków dotyczących sposobu promowania wysokich standardów antykorupcyjnych oraz wyjścia naprzeciw obawom przedsiębiorstw i społeczeństwa obywatelskiego w rozwiązywaniu problemu korupcji. (hb)

Wystawa „Poznaj Saamów”

W dniach od 18 marca do 16 kwietnia br. w siedzibie EKES-u będzie można obejrzeć otwartą dla publiczności wystawę na temat sztuki i rzemiosła Saamów. Lapońska sztuka i rzemiosło są głęboko zakorzenione w tradycyjnym koczowniczym trybie życia tego ludu i odzwierciedlają jego zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych i wrodzone poczucie estetyki.

Liczbę Saamów na świecie szacuje się obecnie na około 80 tys., z czego ponad 50 tys. mieszka

SESJA PLENARNA W PIGUŁCE

Postępy we wdrażaniu strategii „Europa 2020” i sposoby realizacji jej celów

EKES dostrzega kluczową rolę, jaką odgrywa inicjatywa przewodnia „Europejska agenda cyfrowa” w zwiększaniu konkurencyjności Europy. Strategia „Europa 2020” będzie skuteczniejsza, jeśli zostanie ściślej związana z planem inwestycyjnym. Ponadto inwestycje wspierane z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności powinny być koordynowane z Europejskim Funduszem na rzecz Inwestycji Strategicznych, a wszystkie projekty muszą skupiać się na zrównoważonym rozwoju. W trosce o lepsze zarządzanie należy ustanowić „punkt kompleksowej obsługi”, by zapewnić skuteczną koordynację i racjonalizację zadań i procedur związanych z wdrażaniem strategii.

Wynik głosowania: 182 za, 5 przeciw, 6 osób wstrzymało się od głosu

Roczna analiza wzrostu gospodarczego

EKES z zadowoleniem przyjmuje zamiar Komisji Europejskiej – zadeklarowany w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2015 r. – aby „odświeżyć” europejskie strategie polityczne w celu pobudzenia gospodarki i wspierania zrównoważonego wzrostu. Jednak w kontekście planu inwestycyjnego kluczowe znaczenie ma stworzenie odpowiednich warunków dla inwestycji opartych na partnerstwie, zarówno w sektorze prywatnym, jak i publicznym. Jeśli chodzi o odpowiedzialność budżetową, to konieczne jest większe ujednolicenie sposobu, w jaki państwa członkowskie przedstawiają swoją sytuację finansową, co ułatwi porównania i usprawni wdrażanie.

Wynik głosowania: 174 za, 8 przeciw, 1 osoba wstrzymała się od głosu (hb)

Podmioty te, z uwagi na wspomniane cechy, idealnie wpisujące się w zasady i wartości gospodarki społecznej, dostosowują własne procesy inwestycyjne i kapitałowe do strategii rozwoju lokalnego, przez co stają się kluczowe dla włączenia społecznego pod względem finansowym (MŚP i rodzin) oraz inteligentnego planowania przestrzennego z uwzględnieniem przesłanek spójności gospodarczej i społecznej.



w Norwegii, 20 tys. w Szwecji, a 9 tys. w Finlandii. Ponadto niewielka ich grupa zamieszkuje Rosję.

Do tradycyjnych zajęć Saamów należały chów reniferów, rybołówstwo, polowania, zbieranie produktów naturalnych i rzemiosło. Obecnie często spotykaną formą zarabiania na życie jest połączenie handlu tradycyjnymi produktami z turystyką i związanymi z nią usługami. Choć z punktu widzenia dochodu może wydawać się, że wykonywanie czynności związanych z przyrodą odgrywa stosunkowo niewielką rolę, to jednak mają one duże znaczenie kulturowe, jako że stanowią styl życia.

Lapońska kultura i sztuka, jak np. wyroby rzemieślnicze (*duodji*), czy muzyka, a więc ludowy śpiew joik (*luohti*), są silnie związane z korzeniami kulturowymi koczowniczego stylu życia Saamów. Dzisiejsi artyści i rzemieślnicy łączą swoje korzenie z wpływami z całego świata.

Więcej informacji na temat wystawy można przeczytać na stronie: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.events-and-activities-sami-people>. (sg)

Dobra praktyka rolnicza – dobry stan środowiska naturalnego – dobra żywność – dobry stan zdrowia – dobre życie



Główne czynniki podejścia agroekologicznego – przejrzystość kosztów i zrównoważony charakter

Główne obawy wyrażone przez uczestników podejścia agroekologicznego dotyczą nierównomiernego rozłożenia korzyści i kosztów oraz braku przejrzystości w zakresie kosztów, co utrudnia określenie sprawiedliwych cen.

Ważnym krokiem naprzód byłoby przeprowadzenie badań kosztów w oparciu o solidne podstawy naukowe. Potrzebne są bardziej przejrzyste informacje na temat kosztów zewnętrznych związanych z produkcją żywności, ponieważ

uwzględnienie wszystkich takich kosztów, w tym szkód dla środowiska i zdrowia publicznego, uniemożliwiłoby argumenty na rzecz produktów i praktyk niezgodnych z zasadami zrównoważonego rozwoju. Z drugiej strony należałoby nagradzać korzyści dla interesu publicznego wynikające ze zrównoważonego rolnictwa.

Dążenie do zrównoważonego charakteru rolnictwa powinno być motorem rozwoju, a rolnicy powinni stale pracować nad lepszym wypełnianiem kryteriów zrównoważonego rozwoju. Można to osiągnąć na przykład poprzez opodatkowanie proporcjonalne do szkód powodowanych przez przedsiębiorstwa rolnicze lub poprzez płatności za kontrolowanie zawartości węgla w glebie.

Najważniejszymi sprzymierzeńcami są konsumenci

Dostarczanie konsumentom koniecznych informacji na temat metod produkcji, łańcucha żywnościowego, pochodzenia itp. przyczyni się do zmiany nawyków zakupowych. Rolnicy i konsumenci w Europie zawierają już sojusze i podejmują inicjatywy na poziomie lokalnym i regionalnym.

Jednak sprzymierzeńców trzeba szukać również poza sektorami rolniczym i spożywczym, wśród zakładów ubezpieczeń i w krajowych systemach zdrowotnych, ponieważ choroby wywołane niezdrowym sposobem odżywiania się w coraz większym stopniu stają się problemem społecznym i powodują dodatkowy koszt ponoszony przez obywateli. I ostatnia, nie mniej istotna kwestia: im bardziej system rolnictwa będzie zrównoważony, tym mniej będzie uzależniony od paliw kopalnych i tym mniej CO₂ będzie produkować.

Rola EKES-u w dyskusjach na temat zrównoważonego rolnictwa

W swych opiniach na temat polityki rolnej Komitet wielokrotnie bronił europejskiego modelu rolnictwa, który opiera się na zasadach suwerenności żywnościowej, zrównoważonego rozwoju oraz dostosowania się do rzeczywistych potrzeb rolników i konsumentów. Organizacje społeczeństwa obywatelskiego odgrywają kluczową rolę w dyskusjach na temat przyszłości unijnej polityki rolnej, dlatego EKES będzie z nimi nadal współpracował, by zgłaszać propozycje na rzecz promowania zrównoważonego rolnictwa. (sma)

„Dostarczanie konsumentom koniecznych informacji na temat metod produkcji, łańcucha żywnościowego, pochodzenia itp. przyczyni się do zmiany nawyków zakupowych.”

Plan działania na rzecz realizacji celów na 2020 r.

Na konferencji poświęconej **dobrej żywności i dobrym praktykom rolniczym**, którą EKES zorganizował w partnerstwie z Konwencją Rolniczą i Wiejską 2020 – ARC2020 (ARC – Agricultural and Rural Convention), Friends of the Earth Europe oraz IFOAM EU, stu pięćdziesięciu przedstawicieli organizacji rolniczych, ekologicznych i żywnościowych oraz władz

europejskich, krajowych i regionalnych zainicjowało plan działań ARC2020 na rzecz kolejnej reformy WPR. Uczestniczącą na konferencji przewodniczącą Sekcji Rolnictwa, Rozwoju Wsi i Środowiska Naturalnego (NAT) Diljana Sławowa powiedziała, że zwolennicy zrównoważonego rolnictwa, żywności i rozwoju obszarów wiejskich powinni zaangażować się w bieżące procesy polityczne, by przekazać swój punkt widzenia właściwym organom decyzyjnym.

W SKRÓCIE

Gospodarka społeczna – siła współpracy

Eksperti z ważnych organizacji międzynarodowych, takich jak OECD, MOP czy FAO, przedstawiciele głównych europejskich organizacji w dziedzinie gospodarki społecznej oraz unijni urzędnicy dyskutowali nad wymiarem zewnętrznym

Przewodniczący sekcji José María Zufiaur Narvaiza podkreślił, że rok 2015, który został ogłoszony Europejskim Rokiem na rzecz Rozwoju, powinien przynieść szczególne efekty z punktu widzenia powstawania nowych koncepcji i projektów UE mających na celu zachęcanie do rozwijania gospodarki społecznej. W wielu krajach wciąż nie wykorzystuje się w pełni potencjału gospodarki społecznej, głównie ze względu na brak wspierających ją ram prawnych, które doprecyzowałyby jej rolę i określiły cechy

W wielu krajach przedsiębiorstwa spółdzielcze i wspólnotowe są dość powszechne. Jednak są one niedostatecznie rozwinięte z uwagi na brak wsparcia instytucjonalnego. Zabierając głos w dyskusji, przewodniczący Grupy Innych Podmiotów Luca Jahier powiedział, że gospodarka społeczna może odegrać decydującą rolę w procesie stopniowego budowania i podnoszenia standardów życia i pracy. Odnosi się to w szczególności do regionów, w których 80% zatrudnionych pracuje w sektorze nieformalnym. Dlatego właśnie UE musi zwiększyć i rozszerzyć swoje wsparcie. (sma)

Przybliżanie badań społeczeństwu

W dniu 28 stycznia 2015 r. Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny (EKES) oraz podmioty odpowiedzialne za projekt CONSIDER (organizacje społeczeństwa obywatelskiego projektujące model zarządzania badaniami naukowymi) zorganizowały wspólnie w Brukseli konferencję pt. „Społeczeństwo obywatelskie w badaniach i innowacjach”. Celem tego wydarzenia, w którym wzięło udział około dwustu uczestników z całej Europy i spoza kontynentu, było ożywienie debaty między przedstawicielami głównych zainteresowanych grup zajmujących się włączeniem społeczeństwa obywatelskiego w badania naukowe. Niedawne działania EKES-u oraz projekt CONSIDER zostały omówione przez decydentów



© dmbaker

politycznych, przedstawiciele społeczeństwa obywatelskiego i badacze akademickich. Przeanalizowano również obecne praktyki i ewentualne przyszłe kierunki działania. Na konferencji głos zabrali m.in. przewodniczący EKES-u Henri Malosse, dyrektor generalny Wspólnego Centrum Badawczego Vladimir Šucha i poseł do PE Herbert Reul.

W ramach projektu CONSIDER (www.consider-project.eu) skoncentrowano się na włączeniu organizacji społeczeństwa obywatelskiego we wspólne projekty badawcze, zwłaszcza finansowane przez UE projekty obejmujące wiele zainteresowanych podmiotów (takie jak siódmy

program ramowy czy program „Horyzont 2020”). Szczególną uwagę poświęcono aktualnym praktykom współpracy, na bieżąco obserwując różne zespoły badawcze.

Doświadczenia związane z projektem CONSIDER pokazują, że:

- organizacje społeczeństwa obywatelskiego biorą udział jedynie w 27% wspólnych projektów badawczych UE;
- zaangażowanie organizacji społeczeństwa obywatelskiego w projekty europejskie przynosi najlepsze efekty wtedy, gdy organizacje te odgrywają centralną rolę w tych inicjatywach, stanowiąc łącznik między projektem badawczym a częścią społeczeństwa;
- w ramach projektu CONSIDER przeprowadzono solidne merytoryczne i bogate empirycznie badania oraz sporządzono model uczestnictwa organizacji społeczeństwa obywatelskiego w badaniach.

Ta koncepcja nie jest jednak jedynym ani najlepszym sposobem prowadzenia badań. W niektórych okolicznościach może się okazać użyteczna, w innych wręcz przeciwnie. W rzeczy samej, nie wszystkie projekty badawcze korzystają na zaangażowaniu społeczeństwa obywatelskiego. Aby koncepcja ta mogła być skuteczna, musi istnieć faktyczna potrzeba nawiązania kontaktów ze społeczeństwem. (sg)



© Flory

gospodarki społecznej na posiedzeniu Sekcji Stosunków Zewnętrznych (REX), które odbyło się 29 stycznia br. w siedzibie EKES-u w Brukseli. Debata miała na celu określenie obszarów, w których UE może wzmocnić swoje wsparcie, z myślą o pobudzeniu wzrostu i zwiększeniu wydajności tego ważnego sektora w gospodarkach wschodzących i rozwijających się.

szczególne przedsiębiorstw działających w ramach gospodarki społecznej, np. poprzez rozwiązania w dziedzinie podatków. Choć wsparcie ma kluczowe znaczenie, należy stosować je ostrożnie. UE mogłaby pomagać np. poprzez wsparcie strukturalne oraz dostęp do rynku i kapitału, lecz również poprzez niezbędne szkolenia zawodowe i w dziedzinie zarządzania.

Redaktor naczelny:

Béatrice Ouin – przedstawicielka członków EKES-u w Komitecie redakcyjnym (Francja, Grupa Pracowników)
Peter Lindvald-Nielsen (redaktor naczelny)
Siana Glouharova (sg)

Ogólna koordynacja:

Agata Berdys (ab)

Współautorzy

niniejszego wydania:

Caroline Alibert Deprez (cad)
Francisco Soriano (fs)

Henry Borzi (hb)

Leszek Jarosz (lj)
Milen Minchev (mm)
Siana Glouharova (sg)
Silvia M. Aumair (sma)

Adres:

Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny
Budynek im. Jacques'a Delorsa,
rue Belliard 99, 1040 Bruksela, Belgia
tel. (+32 2) 546 94 76
faks: (+32 2) 546 97 64
e-mail: eescinfo@eesc.europa.eu
internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

„EKES info” w 23 językach: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

„EKES Info” ukazuje się dziewięć razy do roku podczas sesji plenarnych Komitetu.

Drukowane egzemplarze „EKES Info” po angielsku, francusku i niemiecku otrzymać można bezpłatnie w serwisie prasowym EKES-u.

Wersja elektroniczna niniejszego biuletynu w 23 językach w formacie PDF jest dostępna na stronach internetowych EKES-u: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>.

„EKES Info” nie stanowi oficjalnego zapisu prac EKES-u. Po informacji tego typu należy sięgać do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej i innych publikacji Komitetu.

Powielanie naszych materiałów – z podaniem źródła „EKES Info” – jest dozwolone (prosimy o przekazanie jednego egzemplarza redaktorowi naczelnemu).

Nakład: 8230 egz.

Następny numer ukazuje się w kwietniu 2015 r.

Marzec 2015/3



Urząd Publikacji